UNEP Symposium on Plastic Waste Problems

- Reducing Ocean Plastic Waste - 22 May 2019, Osaka, Japan

プラスチックごみ問題に関する国連環境計画シンポジウム 〜海洋プラスチックごみ削減を目指して〜 2019年5月22日



Organiser United Nations Environment Programme

主催 国連環境計画

Co-organizers Osaka City, Global Environment Foundation Centre

共催 大阪市、地球環境センター

Supported by Ministry of Foreign Affairs, Ministry of the Environment, Japan

後援 外務省、環境省

Cooperated by Osaka Convention and Tourism Bureau,

Osaka Water and Environment Solutions Association

大阪観光局、大阪 水・環境ソリューション機構

REPORT 開催報告書



Acknowledgement 謝辞:

United Nations Environment Programme (UNEP) would like to show appreciation to the Government of Japan and Osaka City for their generous contribution to International Environmental Technology Centre of UNEP to organize the UNEP Symposium on Plastic Waste Problems. UNEP also would like to thank all the presenters and participants for their contributions to and participation in the symposium.

国連環境計画(UNEP)は、プラスチックごみ問題に関する国連環境計画シンポジウムを開催するために、UNEP国際環境技術センター(IETC)への多大な支援をいただいた日本政府及び大阪市に感謝の意を表します。また、講演者や参加者の皆様に御礼を申し上げます。

Environmental Considerations 環境配慮:

The symposium was organized as a plastic smart meeting, such as a symposium venue of single-use plastics, etc. The organizer requested participants to use public transportations to come to the meeting venue.

本シンポジウムは、会場内で使い捨てプラスチック製品を使用せず、プラスチックスマート会議として開催。また、地球温暖化防止のため、来場者に対して事前に公共交通機関使用を呼びかけ等を行い、環境に配慮したシンポジウムとして開催した。

Copyright © United Nations Environment Programme 国連環境計画

https://www.unenvironment.org/ietc/

The International Environmental Technology Centre (IETC) works with developing countries to implement sustainable solutions to environmental challenges, with focus on holistic waste management.

国際環境技術センター(IETC)は、開発途上国と協力し、全体論的な廃棄物管理に 重点を置いて、環境問題の持続可能な解決に取組んでいる。



Introduction はじめに

UNEP Symposium on Plastic Waste Problems – Reducing Ocean Plastic Waste was held as part of IETC Global Dialogue with the Private Sector on Technology Solutions for Holistic Waste Management. The Symposium aimed to share information of the current status of plastic waste issues and expertise on good practices to manage plastic waste in an environmentally sound way. The symposium was attended by over 250 participants and culminated in a message for the upcoming G20 Osaka Summit, 28-29 June 2019.

プラスチックごみ問題に関する国連環境計画シンポジウムは、G20開催都市からプラスチック汚染に関する問題意識を向上させ、海洋プラスチックの削減・防止をするためのプラスチック廃棄物管理の重要性を国際的に発信することを目的として開催された。本シンポジウムでは、国内・海外(特に途上国)のプラスチック廃棄物をめぐる現状・課題やその対応策についての知識を深めるとともに、海洋環境に悪影響を与えるようなプラスチック廃棄物の排出防止や、その適正な管理の重要性を議論を行った。本シンポジウムには250名を超える参加者が集まり、G20大阪サミット及び関係閣僚会合に向けてメッセージを伝達した。

Welcome to Single-Plastic Free Symposium by Hilton Osaka

ヒルトン大阪:プラスチックフリーシンポジウムへようこそ

Grand Opening 開会式

08:55

09:00-09:40 Live Performance: Ms. Yuuna Okanishi, Calligrapher/Artist

ライブパフォーマンス:書家・アーティスト岡西佑奈

Opening Remarks: Mr. Seigo Tanaka, Vice Mayor of Osaka

開会挨拶:大阪市 副市長 田中清剛

Keynote Speech: H.E. Mr. Yasuo Takahashi, Vice Minister of the Environment

基調講演:環境省 地球環境審議官 高橋康夫

Part 1: Challenges and Solutions on Plastic Waste Management プラスチック廃棄物管理における課題・解決策

09:40-09:50 Keynote Speech: Former Minister of Environment, Egypt

基調講演:カレド・ファハミ エジプト前環境大臣

09:40-10:50 Presentations and Panel Discussion:

Osaka City, Kitakyushu City, Seven & i Holdings Co., Ltd., Showa Denko K.K.

取組紹介・パネルディスカッション

大阪市、北九州市、セブン&アイホールディングス、昭和電工(株)

Part 2: Time to Act Reducing Ocean Plastic 海洋プラスチックごみ削減を目指して

11:10-11:50 **Panel Discussion:**

The BRS Secretariat, United Nations Environment Programme, Kyoto University

パネルディスカッション

バーゼル・ロッテルダム・ストックホルム条約事務局、UNEP、京都大学

11:50–12:00 Message to G20 Osaka Summit: H.E. Mr. Hideo Suzuki, Ambassador, Assistant Minister/Director-General for Global Issues, Ministry of Foreign Affairs, Japan

メッセージ伝達式 挨拶:外務省 地球規模課題審議官 鈴木秀生

Grand Opening 開会式











The symposium opened with Ms. Yuuna Okanshi, Calligrapher and Artist, providing a live performance that highlighted a common aspiration of the symposium: Towards a Sustainable Planet — Return to True Blue. The opening remarks were provided by Mr. Seigo Tanaka, Vice Mayor of Osaka, and he introduced Osaka City's efforts to reduce plastic wastes, in particularly Osaka Declaration toward Zero Plastic Waste. H.E. Mr. Yasuo Takahashi, Vice Minister for Global Environmental Affairs, Ministry of the Environment, Japan, provided a keynote speech on status on marine plastics and introduced Japan's efforts, including Japan's Resource Circulation Strategy for Plastics. Mr. Sunit Rajan, Hilton Osaka, the venue of the symposium, shared their efforts to reduce single-use plastics and ensure the symposium free of single-use plastics.

シンポジウムは、書家・アーティストの岡西佑奈氏のライブパフォーマンスで幕を開けた。岡西氏は「持続可能な地球へ Return to True Blue」をメッセージとして書き上げた。大阪市副市長 田中清剛氏による開会挨拶においては、大阪におけるプラスチックごみ削減の取組、特に「おおさかプラスチックごみゼロ宣言」についての説目が行われた。環境省地球環境審議官 高橋康夫氏の基調講演においては、海洋プラスチックごみ問題に関する国内外の状況や日本におけるプラスチック資源循環戦略等の紹介が行われた。また、シンポジウム開催場所のヒルトン大阪のスニット・ラージャン氏より、同ホテルにおける使い捨てプラスチック削減の取組紹介も行われた。

Part 1: Challenges and Solutions on Plastic Waste Management プラスチック廃棄物管理における課題・解決策













Part 1 of the Symposium focused on the Challenges and Solutions on Plastic Waste Management. Mr. Khaled Abdelall, Former Ministry of Environment Egypt, delivered a Keynote speech on policy measures for reducing the use of non-biodegradable plastic bags in Egypt.

Mr. Makoto Mihara, Osaka City, Mr. Yuuichi Arita, Kitakyushu City, Mr. Ozaki Kazuo from Seven & i Holdings Co., Ltd. and Mr. Tsunekichi Kuriyama, Showa Denko K.K., shared their activities on plastic waste management. They also joined the panel discussion facilitated by Mr. Shunichi Honda, UNEP IETC and discussed how to achieve smart plastics.

パート1「プラスチック廃棄物管理における課題・解決策」においては、エジプト 前環境大臣カレド・ファハミ氏による基調講演に加えて、三原眞氏(大阪市)、 有田雄一氏(北九州市)、尾崎一夫氏(セブン&アイホールディングス)、栗山 常吉氏(昭和電工)から各都市・企業におけるプラスチック廃棄物対策の紹介 が行われた。

本多俊一氏(UNEP-IETC)の司会により、我々の社会がどのようにプラスチックスマートになるべきか等についてパネルディスカッションが行われた。

Part 2: Time to Act Reducing Ocean Plastic 海洋プラスチックごみ削減を目指して



The session was facilitated by Mr. Keith Alverson, Director of UNEP IETC. Mr. Rolph Payet, Executive Secretary of Secretariat of the Basel, Rotterdam and Stockholm conventions, Ms. Ligia Noronha, Director of Economy Division, UNEP and Mr. Shinichi Sakai, Professor, Kyoto University joined the Panel Discussion to Create Message to G20 Osaka Summit.

After short oral presentations from the three panellists, they had a discussion on environmental technologies, such as: whether environmental technologies would be able to contribute solving plastic waste problems; how we would be able to apply environmental technologies for plastic waste management; and what types of policy would be needed to promote environmental technologies for plastic wastes.

パート2「海洋プラスチックごみ削減を目指して」においては、キース・アルバーソン氏(UNEP IETC所長)司会により、ロルフ・ペイヤット氏(バーゼル・ロッテルダム・ストックホルム条約事務局長)、リジア・ノロンハ氏(UNEP経済局長)、酒井伸一氏(京都大学教授)と共に、環境技術をどのようにプラスチック廃棄物に活用するべきなのか?環境技術を活用するために必要な政策は?などに関して、パネルディスカッションを行った。

Message to G20 Osaka Summit メッセージ伝達式





In the ceremony on Message to G20 Osaka Summit, the Message from UNEP Symposium on Plastic Waste Problems to G20 Osaka Summit & G20 Ministerial Meeting was submitted to the Government of Japan as the G20 Presidency of the G20 Osaka Summit. H.E. Mr. Hideo Suzuki on behalf of the G20 Presidency of the G20 Osaka Summit gave closing remarks.

シンポジウムの最後に、シンポジウム参加者を代表してリジア・ノロンハ氏 (UNEP経済局長)から、G20議長国である日本政府の代表として鈴木秀生氏 (外務省 地球規模課題審議官)にメッセージ伝達を行った。そのメッセージを受けて日本政府を代表して鈴木氏から挨拶が行われ、シンポジウムが閉会した。

Message

From UNEP Symposium on Plastic Waste Problems To G20 Osaka Summit & G20 Ministerial Meeting

The International Environmental Technology Centre of the United Nations Environment Programme organised a UNEP Symposium on Plastic Waste Problems on 22nd May 2019 in Osaka, Japan, premised on the need for environmentally sound management of plastic waste in order to solve the marine plastic litter issue.

The problem of plastic waste and ocean pollution is an urgent global issue. In addition to the plastic waste problem on the land, plastic waste leaking into the ocean is a serious threat to ecosystems. Microplastics miniaturized by the influence of waves and ultraviolet rays have been found in marine life and may eventually cause adverse effects to human health through the food chain.

The Fourth Session of the United Nations Environment Assembly organised in March 2019 adopted resolutions on "Marine Plastic Litter and Microplastics" and "Addressing Single-use Plastic Products Pollution". The United Nations Environment Assembly recognised the important role of the United Nations Environment Programme in combatting plastic waste and its ocean pollution globally.

The symposium participants, including professionals and experts, identified issues surrounding environmentally sound management of plastic wastes, and environmental technologies, successful practices and solutions which can contribute to solving the marine plastic litter issue were introduced. Furthermore, the symposium discussed how to raise public awareness of this issue.

The symposium also recognised that: 1) all countries' efforts are indispensable in order to solve the marine plastic litter issue; and 2) promotion of international cooperation is important in order to enhance waste management capacity in developing countries by applying advanced technologies for waste management and disposal from Japan and other countries.

Based on the resolutions adopted by the Fourth Session of the United Nations Environment Assembly, the symposium confirmed that the United Nations Environment Programme would accumulate scientific and technological knowledge, and support improving waste management and developing national and regional action plans. Furthermore, the symposium emphasized sustainable solutions of environmental problems should be sought through waste management by promoting that the International Environmental Technology Centre of the United Nations Environment Programme would implement various international projects on environmentally sound management of wastes to promote sustainable solutions to environmental problems.

The G20 has been dealing with a wide range of issues facing the global community, such as environmental issues including the marine plastic litter problem. As the "premier forum for international economic cooperation," the G20 has to lead the world in the efforts to tackle the issue of marine plastic litter.

It is imperative for the G20 to advance actions to prevent the discharge of marine plastic litter into the ocean, especially by improved waste management, recovery of marine litter and innovative solutions. In addition, it is essential for the G20 to support efforts to address the issue by countries which need assistance, inter alia, through sharing knowledge and technologies regarding waste management, in collaboration with international organizations including the UNEP.

The participants of the symposium hope that Japan will exercise its leadership at the G20 Summit and G20 Ministerial Meeting on Energy Transitions and Global Environment for Sustainable Growth to be held next month to make substantial progress in the efforts to address this issue.

On behalf of all the participants in the symposium,

Ligia Noronha

Director, Economy Division, United Nations Environment Programme 22 May 2019

メッセージ

プラスチックごみ問題に関する国連環境計画シンポジウムから 620 大阪サミット及び関係閣僚会合へ

海洋プラスチックごみ問題の解決のためにはプラスチックごみの適正な管理が必要であることを 踏まえ、UNEP 国際環境技術センターは、2019 年 5 月 22 日に「プラスチックごみ問題に関する国連 環境計画シンポジウム」を日本国大阪市で開催しました。

プラスチックごみ及びその海洋汚染の問題は、喫緊の地球規模課題です。陸上におけるプラスチックごみ問題に加えて、そこから海に流出するプラスチックごみは、生態系にとっても深刻な脅威となっています。また、波や紫外線の影響により微細化されたマイクロプラスチックを海洋生物が取り込むことで、食物連鎖を通じて最終的に人体へも影響を与える恐れもあります。

2019 年3月に開催された第4回国連環境総会では、「海洋プラスチックごみ及びマイクロプラスチック」及び「使い捨てプラスチック汚染対策」に関する決議が採択され、プラスチックごみやその海洋汚染の地球規模課題に対するUNEPの重要な役割が認識されました。

専門家や有識者が参加した本シンポジウムにおいて、プラスチック廃棄物の適正な管理をめぐる課題が洗い出されたほか、海洋プラスチックごみ問題の解決に資する環境技術、成功事例及び解決策が紹介されました。また、いかにして人々のこの問題への意識を高めていくかについても話し合いました。

シンポジウムでは、海洋プラスチックごみ問題の解決には、世界全体での取組が不可欠であり、日本をはじめとする各国の優れた廃棄物管理技術・処理技術を活用し、途上国の廃棄物管理能力を向上させていくため国際協力を推進していくことが重要であると認識されました。

また、第4回国連環境総会の決議に基づき、UNEPが国際的な科学技術的知見の蓄積や廃棄物管理の改善支援、国家・地域行動計画策定の支援等をしていくことが確認されました。さらに、UNEP国際環境技術センターによる廃棄物の環境上適正な管理に関する国際的な各種支援を推進し、環境問題の持続可能な解決を目指すことが強調されました。

G20 は海洋プラスチックごみ問題を含む環境問題等,国際社会が直面する幅広い問題に取り組んできました。「国際経済協調の第一のフォーラム」として,G20 は海洋プラスチックごみ問題への取組を主導する必要があります。

G20 は、廃棄物管理の向上、海洋ごみの回収、革新的な解決策等により、プラスチックごみの海洋への流出を防ぐための取組を進める必要があります。加えて、UNEP をはじめとする国際機関とも協力しつつ、廃棄物管理に関する知見・技術を共有する等により、支援を必要とする国における海洋プラスチックごみ対策の取組を支援することは重要です。

来月開催される G20 サミット及び持続可能な成長のためのエネルギー転換と地球環境に関する関係関僚会合において、日本国政府がリーダーシップを発揮し、これらの取組が大きく進展することを期待します。

シンポジウム参加者を代表して、 UNEP 経済局長 リジア・ノロンハ 2019 年 5 月 22 日

MAN

International Environmental Technology Centre
Economy Division
United Nations Environment Programme

2-110 Ryokuchi koen, Tsurumi-ku, Osaka, 538-0036, Japan Tel: +81 6 6915 4581 / E-mail: ietc@un.org https://www.unenvironment.org/ietc/ 国連環境計画 経済局 国際環境技術センター

大阪市鶴見区緑地公園 2-110 電話:06-6915-4581 / E-mail: ietc@un.org https://www.unenvironment.org/ietc/ja

